神の雫の料理人

（巻ノ二）

かじきのりょうりたん

鈴木小波（スズキナミ）

JUMP COMICS+

かじきのりょうりにん

神食の料理人

（巻ノ二）

鈴木小波（スズキサナミ）

鋸山名物　地獄のぞき

JUMP COMICS＋

紹介

つっ君

みつめ

阿僧祇もこ

九九一十六夜（イザ）

七五三イツツ

阿僧祇アタラ

八十八十八

神饌組

人物

前巻のあらすじ

その国には神食という化物がいた。神食は大きく、恐ろしい姿をしていたが、とてつもなく旨く、不思議な力を持つと言われていた。料理人見習いの少年・十八と幼馴染のイザは、サメの神食に襲われ、十八をかばったイザが右腕を失う。神食の肉で腕を治せる可能性があることを知った十八は鋼の九十九神・ヒヒイロカネの力を借り、神食の料理人になることを決意する。上京した十八とイザは神食専門店・神饌組に入る。二人は教育係のアタラと、依頼で神食メカジキを獲りに出かけるが群れないはずの神食メカジキの大群に襲われる。過去のトラウマで動けなくなるアタラ、十八とイザは二人で対抗するが…!?

登場

?

?

?

?

目次

第十五話 ― 梅切らぬバカ 005
第十六話 ― 神食に連なれば九十九神を喰う 029
第十七話 ― お前百までわしゃ九十九まで 055
第十八話 ― 此処までお出で甘酒進じょ 081
第十九話 ― 彗星の如く 103
第二十話 ― 蛸に骨なし海月に目なし 125
第二十一話 ― 島のホネガイの両片思い 151
第二十二話 ― 百度戦って負けなし 169
第二十三話 ― 逆風に帆を立てる 193

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

THE KAJIKI CHEF : DIVINE CUISINE

神食の料理人

かじき ❖ りょうりにん

CHAPTER 15: ONLY AN IDIOT DOESNT PRUNE PLUM TREES

HIS SISTER IS BRAVE, AND BEYOND REACH...

SANAMI SUZUKI

BE-CAUSE...

YOU CAN'T DO ANYTHING WITH ASPIRATIONS ALONE.

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

...REALITY WILL COME IN AND BEAT YOU DOWN...

...LEAVING YOU FEELING POWERLESS AND PATHETIC.

*SHINSENGUMI

WHEN THE SWORDFISH BECOME IMMOBILE...

...THEY CAN'T BREATH AND DIE.

LET'S PULL IN THIS HAUL!

HEH.

CLENCH

I DIDN'T KNOW SHE HAD THIS KIND OF TSUKUMO-GAMI...

HOW'D YOU?!

IZA!

BEFORE COMING TO TOKYO...

...ME AND PETRIFIED WOOD-SAN BECAME GOOD FRIENDS.

PLUM TREE, PLEASE GROW TALL AND THICK!

FWOOSH

SWISH

SLICE

!!

WHOOSH

SWORDFISH KILL THEIR PREY BY SHAKING THEIR SWORD FROM SIDE TO SIDE.

HEHE!

FWOOSH

TOYA!

I FIGURED YOU WOULD BREAK THROUGH!

THEY WON'T GET PAST ME!

YEAH!

SHWIP

BANG

EEK!

SLASH

SLASH

SLASH

SLASH

MINUS 280 POINTS FOR TREMBLING...

MINUS 150 POINTS FOR SCREAMING...

I THOUGHT I COULD DEAL WITH THIS SINCE IT'S AN EASY JOB...

I KNOW...

YOU HAVE A TSUKUMO-GAMI TOO, RIGHT?! COME HELP US!

ATARA!

WHY CAN'T I MOVE?!

I WASN'T UNDERES-TIMATING THEM.

I KNOW THAT, SIS.

YOU'RE A KAJIKI CHEF NOW.

I ALWAYS MADE SURE I GOT A PERFECT SCORE.

I TRAINED AND STUDIED.

AND YET...

MAKE SURE YOU DON'T UNDERESTI-MATE THE KAJIKI.

WHY CAN'T I MOVE?

WHY COULDN'T I STAND UP TO THEM?

...CAN'T I BE MORE LIKE MY SISTER?

WHY...

WHY AM I SO PATHETIC?

I CAN'T DO ANYTHING RIGHT.

THUD

SLICE

SLICE

SLICE

SLICE

THERE'S TOO MANY...

THERE'S NO... END TO THEM...

THUD

HMMPF!

CLANG

TOYA! IN FRONT OF YOU!

HUFF

HUFF

I DON'T HAVE ANY POWER LEFT...

TREMBLE

SLIDE

STAB

URGHH!

ATARA, GET BEHIND IZA!

SLIP

TUG

I'M FINE...

YA-SO-YA!

DRIP

DRIP

I WON'T LET A SINGLE ONE GET TO IZA!

TREMBLE

...DETER-MINA-TION?

WHAT'S WITH THIS GUY'S...

HE'S ONLY LOOKING AT WHAT'S IN FRONT OF HIM!

...HE DOESN'T EVEN NOTICE HIS WOUNDS OR THE PAIN.

IT'S LIKE...

WHOOSH

HMPH

THERE YOU GO SAYING STUFF LIKE THAT AGAIN...

SHWIP

SHWIP

SHWIP

SHWIP

SHWIP

I WANT TO PROTECT YOU TOO, TOYA!

I'LL PROTECT YOU MORE THAN YOU PROTECT ME, WAIT AND SEE!

HUH?!

Look in front of you, please.

WHAT'S UP WITH THOSE TWO?

AS LONG AS YOU DON'T LOSE, YOU CAN STILL WIN.

A STRONG BACKBONE LIKE THAT...

BACK-BONE.

THAT'S WHAT I'M LACKING.

I'M GOING TO GIVE KUKUI AND YASOYA...

...1 MILLION POINTS EACH.

JINGLE

チャリ

CHOMP

HOW...

...BEAU-TIFUL.

TIME TO REMEMBER MY ASPIRA-TIONS ONCE MORE...

TO-YA!

SHRIEK

BOOM

ATA-
RA!

SNAP
パキ
SNAP
パキ
SNAP
パキ

CRACK
キィン

CORRECT.
30 POINTS
FOR KUKUI.

SALT
CRYSTAL-
LIZATION?

!

IT INCREASES THE AMOUNT OF SALT IN THE BODY.

DRIP

110

THE SALT TSU-KUMO-GAMI

CRACK

NAMIHANA!

110 SNAP

IT ABSORBS THE WATER IN AN ENEMY'S BODY, TURNING THEM INTO A SALT BLOCK AND NEUTRALIZING THEM.

I'M GIVING THIS AMAZING TSUKUMOGAMI OF MINE 20 MILLION POINTS!

THUD

ALSO...

SINCE I WAS FINALLY ABLE TO GET UP...

...500 0000 0000 POINTS FOR ME!

SELF ESTEEM AT AN ALL-TIME HIGH!

SNAP

SNAP

ATARA'S AWAKENING!

CRACK

...INTO DELICIOUS SALT-BAKED FISH!

LET'S COOK THEM UP...

神の食材

かじきのりょうりにん

THE KAJIKI CHEF: DIVINE CUISINE

ANO-THER 500-0000 POINTS FOR ME!

VANQUISH AND PICKLE— TWO BIRDS WITH ONE STONE!

CHAPTER 16: WHEN KAJIKI JOIN TOGETHER, THEY CAN DEVOUR TSUKUMOGAMI

SANAMI SUZUKI

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

SWISH

CRUMBLE

MORE OF THEM?

I NEED MORE SALT...

YEAH, IT'LL WORK OUT FINE!

I'LL REUSE THE SALT FROM THE DEAD SWORD-FISH!

SWOOSH

FWOOSH

THE FISH ARE SCHOOLING?! ARE THEY PLANNING TO ATTACK US ALL AT ONCE?!

NO...

SLOSH

SLOSH

SLOSH

THEY'RE...

...MOR-PHING?!

THEY TRANS-FORMED INTO ONE GIANT FISH?

GLARE

SMIRK

IT'S LAUGH-ING...

WHAT THE HELL IS UP WITH THAT KAJIKI?

WHAT'S UP WITH THAT...?

CLENCH

DAMN IT! IT'S COMING!

NO WAY! IT'S TOO BIG!

SNAP

SNAP

SLIDE

ATARA, GET DOWN!

IT BROKE!

SNAP

YA IDIOT!

TOYA!

IZA, NO! STAY AWAY!

SLICE

THUD

THUD

THUD

THUD

IZA!

SLIDE
SLIDE
SLIDE

UNG...

IZA! IZA!

...GH...

I'M ALL RIGHT. IT'S JUST MY ARM... IT WAS TORN OFF...

SHUDDER

ARE YOU ALIVE?!

ROLL

KUKUI!

SHUDDER
WHOOSH
IT'S A DEATH MATCH.
THAT THING ISN'T PLANNING ON EATING US. IT WANTS TO KILL US.
IT'S NOT A HUNT ANYMORE.
YASOYA... YOU...
THE KID'S LOSING IT.
MY SHAPE... I CAN'T CONTROL IT ANY-MORE...

WHY AM I REMEMBE-RING HIM NOW?

WHAT THE...

TAKE IZA...

ATARA,

...AND GET FAR AWAY FROM ME.

COME GET ME!

OVER HERE!

CRACKLE

CRACKLE

CRACKLE

SCREECH

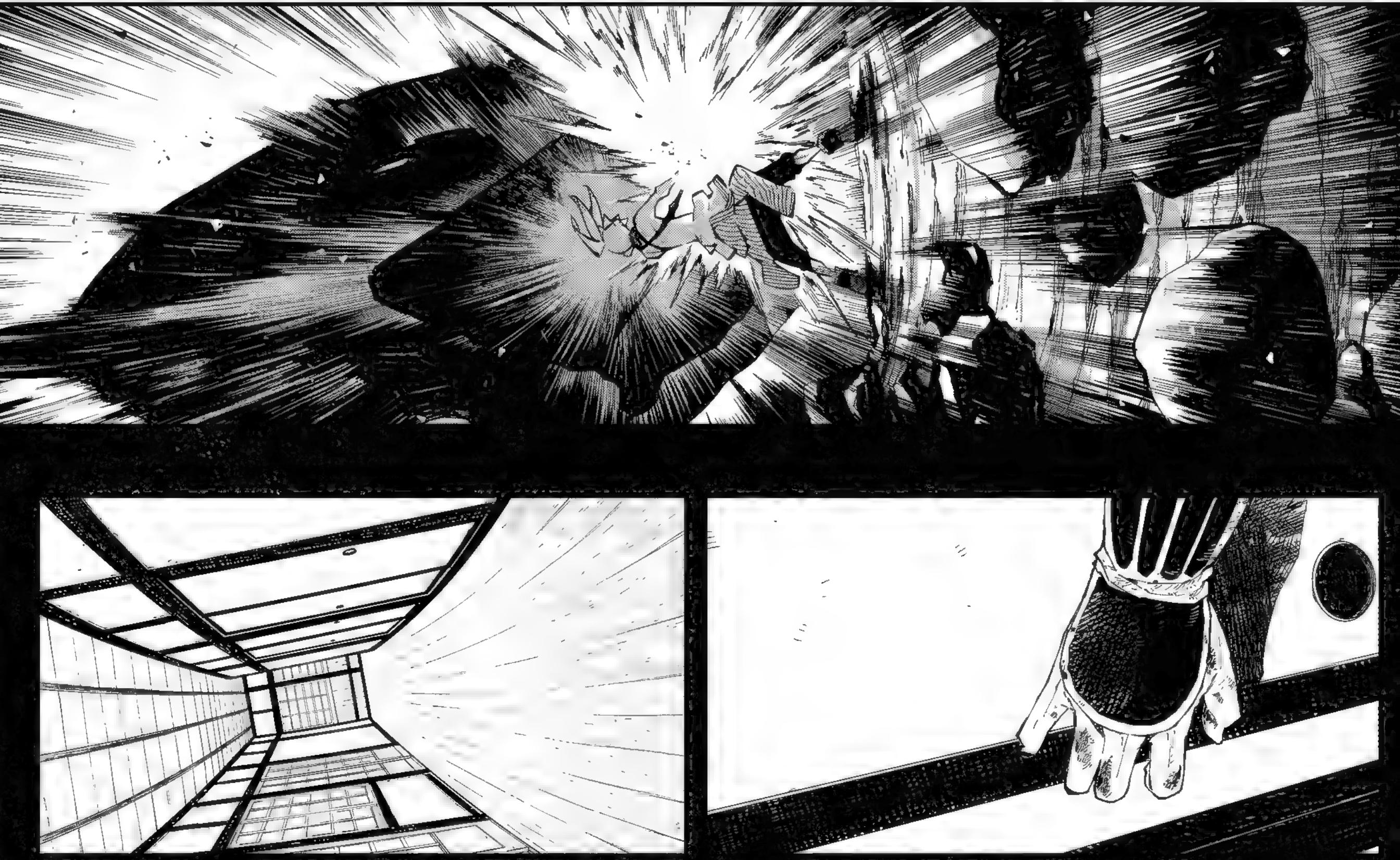
KID, YOU'RE...

HEY, TOYA.

I'M GOING TO POUR ALL MY BLOOD INTO THE BLADE.

YEP!

SLICE IT APART!

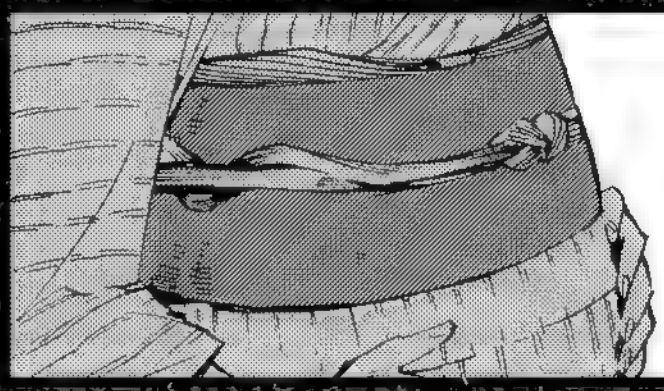


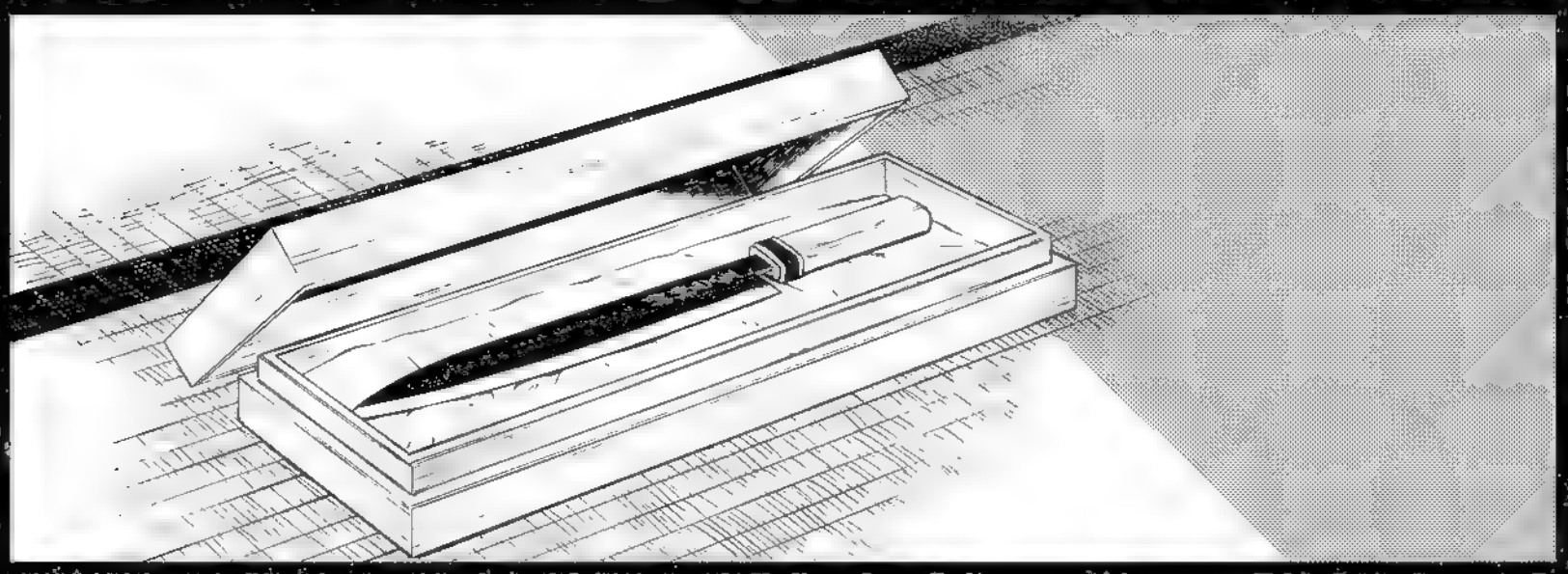
THAT'S RIGHT.

AH...

I RE-MEMBER NOW.

*HIHIIROKANE





TOYA IS...

十八庵

*YASOYA RESTAURANT

...SOJI OKITA'S GRAND-SON.
SPECIAL POLICE FORCE FIRST COMMANDER...

IT LOOKS DELICIOUS!

THE FEAST BEGINS!

EVEN THOUGH IT WAS A PAIN TO GET, THIS SWORDFISH KAJIKI REALLY IS DELICIOUS.

CRACK コキ コキ CRACK

TOYA! I TRIED MAKING SOMETHING TOO.

YOU DID?!

!

THE KAJIKI CHEF : DIVINE CUISINE

神食の料理人

CHAPTER 17: TILL DEATH DO US PART

SANAMI SUZUKI

星見る神食

*STARGAZY KAJIKI PIE

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

ISN'T IT LOVELY?

IZA USED INNOCENT SMILE!

IT'S USUALLY JUST CALLED STAR-GAZY PIE.

THIS IS A TRADITIONAL DISH FROM OVERSEAS.

MINUS 10 POINTS FOR BOTH OF YOU.

TOYA RECOVERED ALL HP!

IT SURE IS!

AAH, HOW WONDER-FUL.

I'VE NEVER SEEN SUCH A BEAUTIFUL BRIDE BEFORE.

OH STOP IT, MITSUME-SAN.

ALL OF US AT THE SPECIAL FOOD FORCE WOULD LIKE TO FORMALLY CONGRATULATE YOU.

OH...

WE PREPARED THESE SEATS FOR THE SPECIAL POLICE FORCE MEMBERS.

OH, AND WHAT ABOUT THOSE EMPTY SEATS?

I'M SURE THEY'RE HERE CELEBRA-TING WITH US TOO.

YOU HAVE MADE US BOTH SO HAPPY...

THANK YOU.

I'M GLAD WE COULD CELEBRATE PEACEFULLY.

YEAH, I WAS WONDERING HOW THINGS WOULD TURN OUT.

HOW SWEET.

PEACE-FULLY...

I'M SOJI OKITA'S GRAND-SON?!

THE MAN WHO CAUGHT THE SHINKAIGYO WAS MY GRAND-FATHER?

I HEARD THAT MY BIRTH MOTHER DIED, BUT...

I ASSUMED THAT HIHI-IROKANE WOULD HAVE TOLD YOU ALREADY.

SHUT UP. I JUST FORGOT...

YOU COULD HAVE TOLD ME ABOUT THE SHIN-KAIGYO TOO!

MUN

IT'S BECAUSE HE REALLY LIKED OKITA.

YOU JUST COULDN'T TELL HIM, COULD YOU?

SHUT UP, YAMANO!

THE SHIN-KAIGYO YOU'RE CHASING...

...AND THE LIFE THAT WAS SAVED ARE DIRECTLY RELATED TO YOU, TOYA.

AND NOW YOU'RE MAKING MY CELEBRATION MEAL.

IT TRULY IS THE CIRCLE OF LIFE.

SO IT'S THANKS TO MY GRAND-FATHER THAT I'M HERE WITH IZA...

IT WAS THANKS TO GRANDPA OKITA THAT I WAS ABLE TO MEET TOYA.

あーん
OPEN WIDE!

RATTLE
RATTLE
RATTLE
ガタガタ

SOME-THING SO DELICIOUS SHOULD BE ENJOYED WITH EVERY-ONE.
OH NO... WE'RE...
MY GOSH, YOU TWO SHOULD TAKE A SEAT.

REVELATION
ピーン
THUMP
トキュン

YOU KNOW WHAT, I MADE SOME PLUM SYRUP AND WOULD LIKE TO HEAR YOUR FEEDBACK.

HERE!

OH, THANKS.

PLUM SYRUP

POUR

トロ?

WELL THEN, LET'S START FROM TOYA-KUN.

TOYA JUST DRANK FROM THIS...

PASS

TAKE

NEXT, IZA-CHAN. HERE YOU GO.

THANK YOU VERY MUCH.

YUM! IT'S SO GOOD WITH THE SPARKLING WATER.

THIS IS GOING TO BE AN INDIRECT...

OH.

UM, THIS...

OH, THANK YOU.

TOYA-KUN, DRINK SOME MORE.

HUH?

THIS IS...

IS THIS LIKE A WEDDING CERE-MONY?*

*DURING A SHINTO WEDDING CEREMONY SAKE IS SHARED TO BIND THE VOWS

I ALSO WANT TO BE...

I WANNA BE...

...LIKE THESE TWO...

...EVEN AS WE GET OLDER...

...THROUGH THE YEARS.

NO.

I DON'T EVEN KNOW HOW SHE...

I DON'T EVEN KNOW HOW HE...

...FEELS ABOUT ME IN THE FIRST PLACE.

SWAL-LOW

GULP

I JUST GOT OVERLY EXCITED ALL BY MYSELF!

...TOYA FELT THE SAME AS ME.

BLOOD PRES-SURE RISING

IT WOULD BE NICE IF...

IT DOESN'T REALLY MATTER, BUT IT SOMEHOW MAKES ME WANT TO CRY.

BLOOD PRES-SURE DROP-PING

WHAT IF SHE DOESN'T THINK ABOUT ME THAT WAY AT ALL...?

WOW, YOU ONLY JUST NOTICED?

HUH? IS IT POSSIBLE THAT THESE TWO...

SHUT UP! MITSUME DID THIS TO ME.

WHOA, WHAT'S UP WITH YOU?!

YA'LL ARE SO ANNOY-ING.

DON'T TOUCH ME.

SHUT UP, MITSUME! I REALLY HATE THAT PART OF YOU.

HIHI, YOU LOOK AMA-ZING!

ATARA! YOU IDIOT! YOU GET 5 POINTS!

RISE すっ

WHAT ?!

WELL, SHOULD I GO CLEAR THINGS UP THEN?

THEY ARE FINE THE WAY THEY ARE! I GIVE THEM 126 HUNDRED MILLION POINTS!

WHAT IS THIS? WHAT'S UP WITH YOU, SIS? MINUS 5 POINTS FOR YOU!

酔っぱらいすぎなのか!?

IS SHE DRUNK?!

THESE TWO GOT THEIR OWN ISSUES...

YOU DID, DIDN'T YOU?

HIHI- IROKANE, DID YOU JUST LAUGH?

I DID NOT!

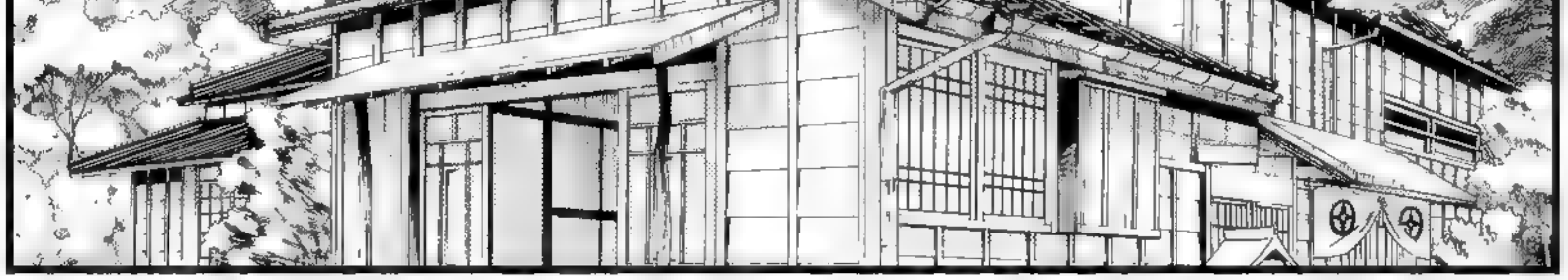
HEH.

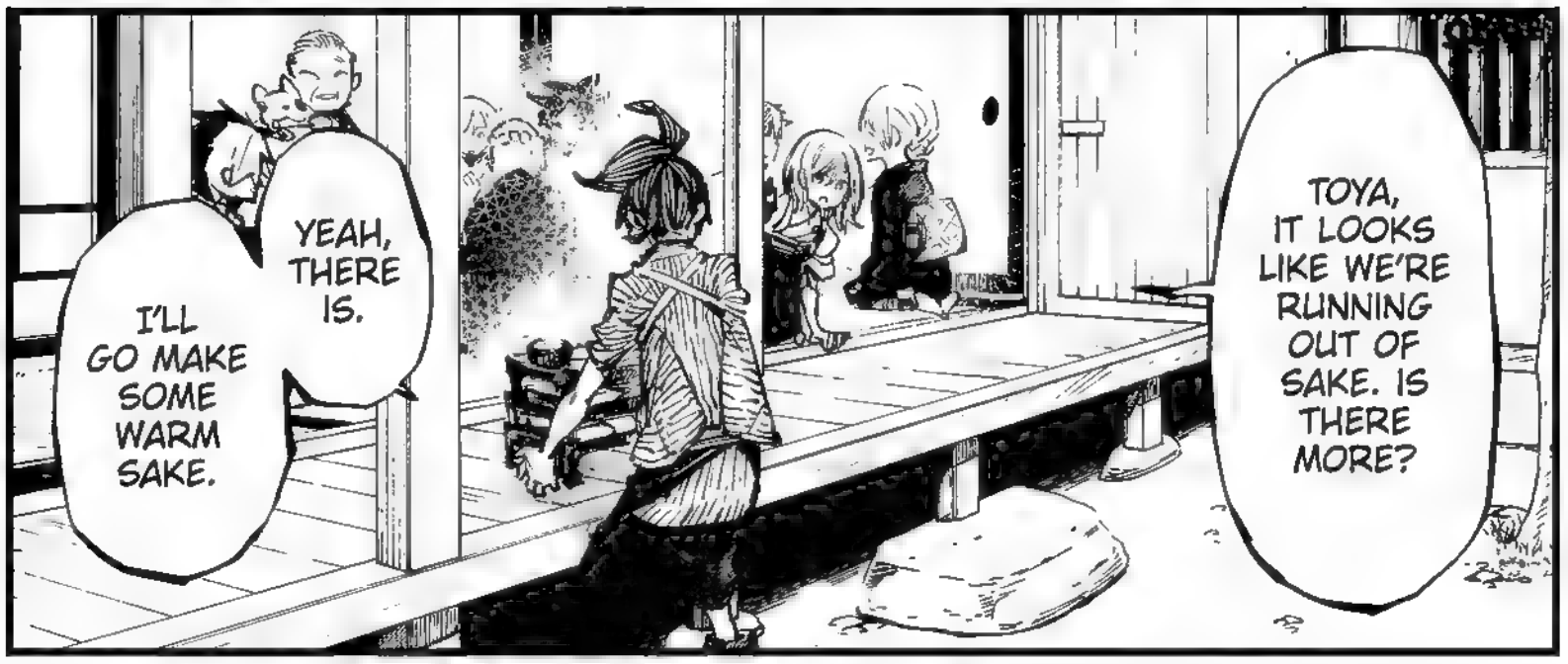
Come have a drink with us!

YOU KNOW, IT KIND OF FEELS LIKE THE GOOD OLD DAYS, DOESN'T IT?

HMPH.

MAYBE SO.




YEAH, THERE IS.
I'LL GO MAKE SOME WARM SAKE.
TOYA, IT LOOKS LIKE WE'RE RUNNING OUT OF SAKE. IS THERE MORE?

GRAB

TOO-YAH?

ARE YOU THE NEIGHBOR'S KID?

WE'RE HAVING A CELEBRATION RIGHT NOW.

WE STILL HAVE A TON OF YUMMY FOOD LEFT, SO I'LL BRING YOU SOME!

WAIT HERE!

CRACK

A MALICIOUS UNINVITED GUEST COMES TO THE CELEBRATION!

THE KAJIKI CHEF : DIVINE CUISINE

神食の料理人

CHAPTER 18:
COME GET SOME AMAZAKE!

AN EXPLOSIVE MEAL!

SANAMI SUZUKI

ドン
SHOCK

TOYA,

I FORGOT TO ASK YOU...

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

SWISH

OH MY.

SQUEEK

GROWL

WHO DO WE HAVE HERE?

ガブ

CHOMP

HEY!

HEY!

HEY...

URGH!

BLECH, BLECH, BLECH.

BLECH

...BIT-TER!

I CAN'T EAT IT...

CAN'T EAT THIS ONE...

ooo

ぽた DRIP

ぽた DRIP

BWA-AAA...

NUDGE ぐら NUDGE ぐら

PAT PAT よしよし

WAH... WAH...

CHOMP ガブ

UWA AAA AAH!

AAAHHH

UM, EXCUSE ME...

AN OCTOPUS KAJIKI? SHE'S EATING THE TENTACLES...

ACTUALLY, THE OCTOPUS GAVE ITS TENTACLES TO HER?

ひや COLD

ARE YOU HUNGRY?

YOUR HANDS ARE COLD.

WOULD YOU LIKE SOMETHING WARM TO EAT?

WARM?

OH, LOOKS LIKE SHE'S GONE.

I THOUGHT THAT GIRL HAD AN OCTOPUS KAJIKI ON HER HEAD...

DID I IMAGINE THAT?

DIDN'T KNOW SHE WAS OF DRINKING AGE.

ITSUTSU, ARE YOU DRUNK?

LET'S HAVE AN EATING CONTEST!

TOYA-KYUN.

WAH!

HERE, SOME AMA-ZAKE.*

IT'S NICE AND WARM.

*AMAZAKE - A TRADITIONAL SWEET, LOW-ALCOHOL JAPANESE DRINK MADE FROM FERMENTED RICE

IT'S WARM?

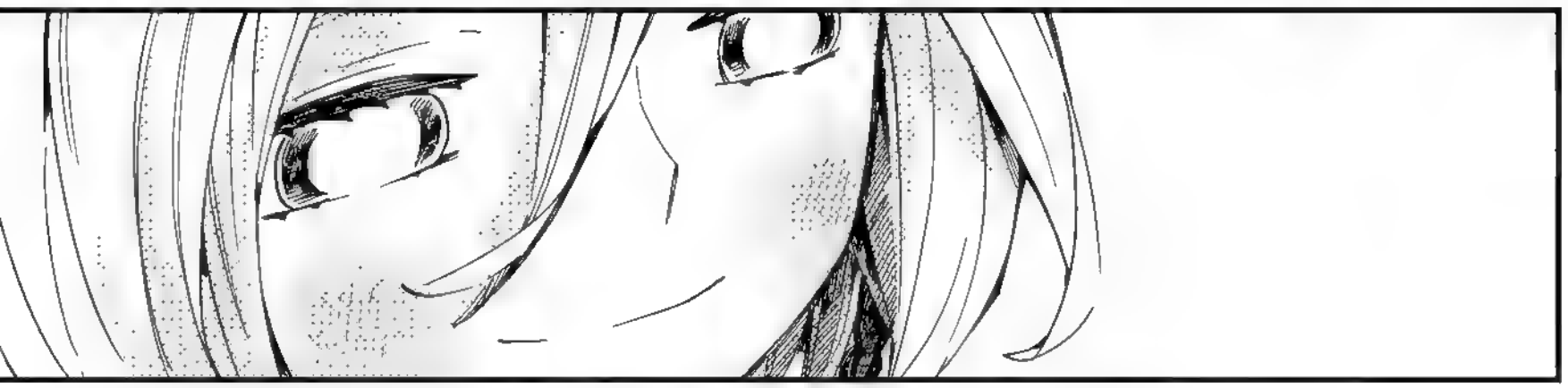
SMELLS GOOD.

MY HANDS ARE TING-LING.

STEAM

あじゃ

SLURP...



It's gone!
SHE WAS ACTUALLY A REALLY CUTE GIRL.

HOW-EVER, YOU SHOULDN'T BITE PEOPLE ANY MORE.

ALL RIGHT.

I WANT TO EAT MORE OF THIS WARM STUFF.

HUH?

IT'S CAUSE OF THE SMELL.

SNIFF SNIFF

AND YOU LOOK YUMMY.

YOU SMELL GOOD.

BUT...

HEHE. PLEASE DON'T EAT ME.

...YOU TASTE BAD SO I WON'T EAT YOU.

ぴと TOUCH

MY NAME IS IZAYOI. YOU CAN CALL ME IZA.

AND WARM.

YOU'RE NICE AND SOFT!

ぎゅう SQUEEZE

YES.

IZA?

YES.
YES.
YES!

IZA.
IZA. IZA.

IZA.

SO
WARM.

HEHE, YOU'RE THE ONE...

...WARMING ME UP.

TODAY'S A SPECIAL DAY FOR MY TREASURED BEST FRIEND.

FLASH

MLIN!

HEY, HEY, THIS IS TROUBLE-SOME.

GRASH

WEL-COME.

SO HUMANS LOOK DELI-CIOUS TO YOU DO THEY?

NGH!

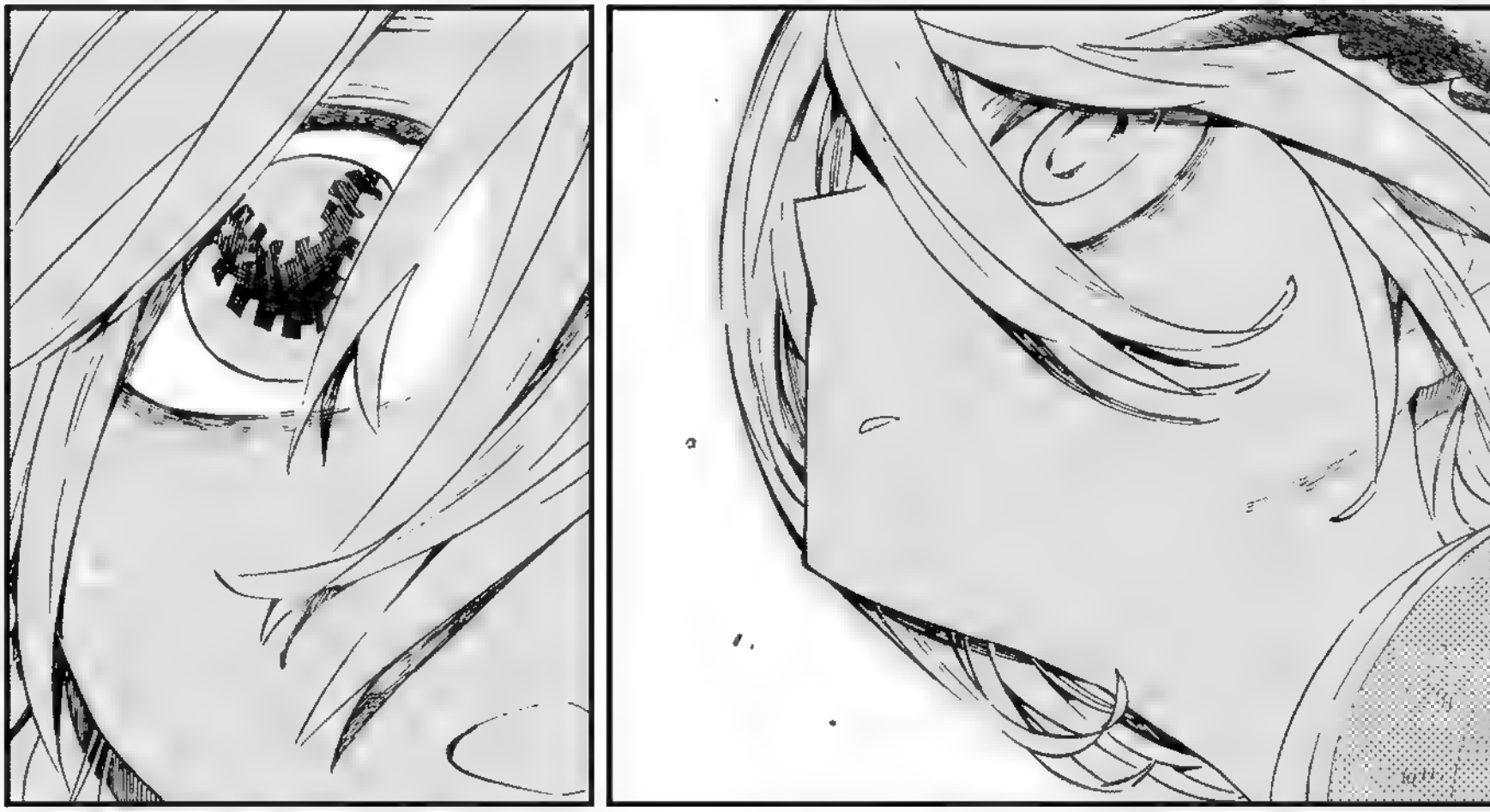
MITSUME-SAN, WHAT...

WHAT ARE YOU DOING?

IZA-CHAN, WOULD YOU PLEASE HELP...

...KILL THIS THING?

THAT EYE SHAPE!



...BUT THERE ARE MASTERMINDS BEHIND THE APPEARANCE OF SHINKAIGYO.
I FORGOT TO MENTION IT...

NOW ITS TRUE FORM IS REVEALED, MUST IT REALLY BE KILLED?!

THESE KIDS ARE CONTROLLING THE GOLDEN KING.

A JOURNEY AMONG THE UNCHARTED STARS...

...IT WAS ALWAYS DARK. SPARKLY THINGS PASSED BY.

FOR A LONG, LONG, VERY LONG TIME...

BUT THEN IT QUICKLY GOT HOT AND BEFORE I KNEW IT...

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

CIRCLE, FALL,
BIRTH, AND MEET...

神の皇帝

かじき りょうりにん

THE KAJIKI CHEF : DIVINE CUISINE

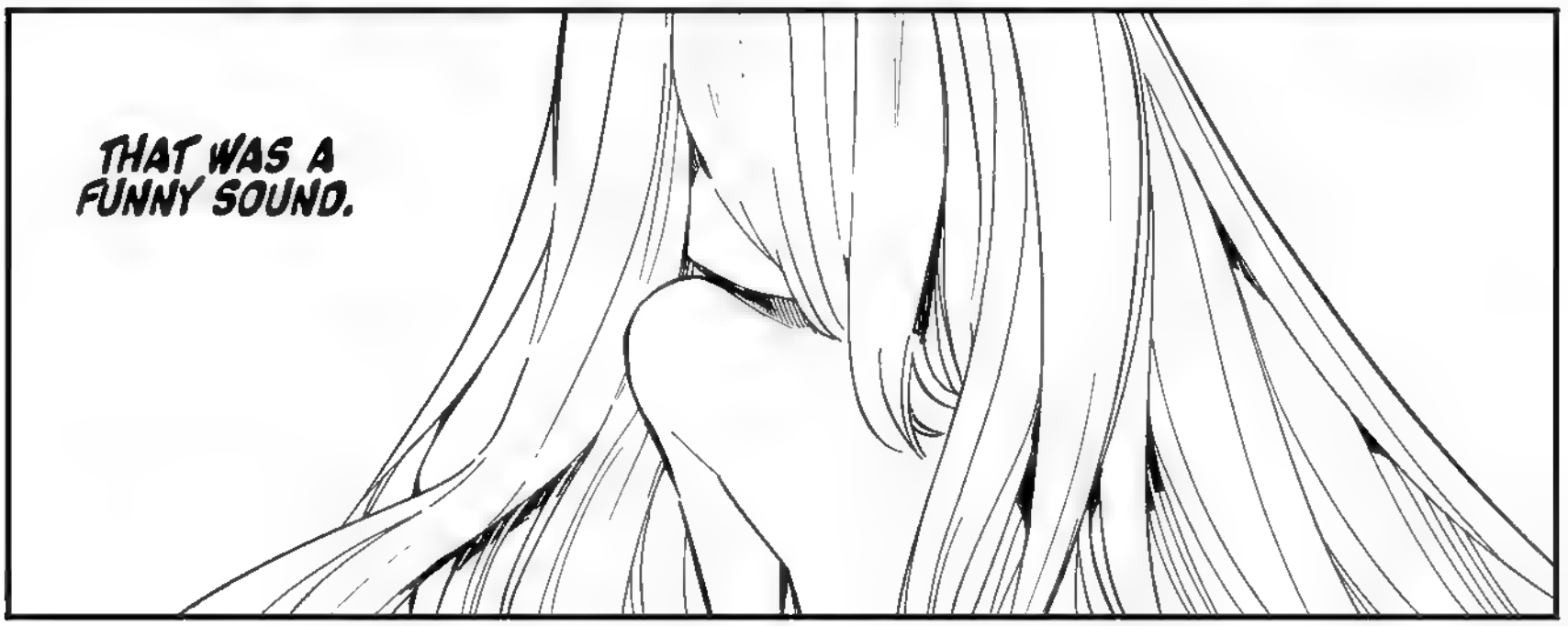
CHAPTER 19 : LIKE A COMET

SANAMI SUZUKI

IT'S BRIGHT AND HURTS MY EYES.

SO MANY SOUNDS AND SMELLS.

GROWLLLL


THAT WAS A FUNNY SOUND.

SMACK

YOU SAW IT TOO, DIDN'T YOU? THAT OCTOPUS SHINKAI-GYO...

...AND THE KAJIKI THAT FUSED TOGETH-ER.

THESE KIDS ARE WHAT'S CONTROLLING THE GOLDEN KING SHINKAIGYO...

DROOP

THIS... THIS JUST CAN'T...

HOW...

HUH? A TSUKU-MOGAMI?

SHE TRICKED YOU. THIS CHILD IS ACTUALLY A TSUKUMO-GAMI.

TSUKU-MOGAMI ARE WHAT WE CALL THE DEITIES THAT RESIDE IN EVERYTHING IN THIS WORLD.

IF THEY SIDE WITH US, IT'S VERY FORTUNATE, BUT THAT'S NOT ALWAYS THE CASE.

NOW, WHERE ARE YOUR OTHER COMPANIONS?

PULL

WHERE WILL YOU HAVE THE SHINKAIGYO WREAK HAVOC NEXT?

UGY-AAAH!

SNAP

SWISH

I SEE THAT WORDS AREN'T GETTING THROUGH TO YOU.

SLICE

!

YOU!

BOTH OF YOU, PLEASE STOP!

SLITHER

SWOOSH

TODAY IS A DAY OF CELE-BRATION! PLEASE STOP THIS!

IT'S OKAY. I'VE COMPLETELY SEALED THIS AREA...

...SO NO SOUND OR VIBRATION WILL ESCAPE.

OKITA...

THAT'S NOT WHAT I MEANT!

THE GIRL WHO GAVE ME THIS FLOWER CROWN DIED IN A LANDSLIDE.

TOYA-KUN'S GRANDFATHER DIED BECAUSE OF THE GOLDEN KING SHINKAIGYO.

WE HAVE NO NEED FOR ROTTEN TSUKUMOGAMI.

CHILL

ひやり COLD

YOU'RE COLD...

LET ME AVENGE THE FALLEN.

THIS GIRL'S CARRYING AN OCTOPUS. NOT A GOLDEN KING SHINKAIGYO.

HUH?

MY HANDS ARE TING-LING.

じぁあ
STEAM

SHE DOESN'T KNOW ANYTHING YET.

MOREOVER, SHE NEVER KNEW OF WARMTH.

SHE'S AN HONEST AND PURE GIRL.

AM I WRONG?

IZA-CHAN, ONCE SOMETHING SPOILS YOU CAN'T EAT IT ANYMORE.

HUMANS MAY DISLIKE *SPOILED* THINGS...

...BUT THEY ARE NOT *BAD* BY DEFINITION.

IN FACT, NATTO, SOY SAUCE, AND MISO...

...THESE ARE ALL THINGS MADE FROM "SPOILED" SOY BEANS.

THIS IS NO TIME FOR WORDPLAY.

NO!

IT'S THE BITTER ONES THAT OBTAIN A DEEP AND SWEET FLAVOR ONCE DRIED.

DRIED PERSIM-MONS AREN'T MADE FROM NATURALLY SWEET PERSIM-MONS.

ONE CANNOT EAT RICE WITHOUT COOKING IT FIRST.

PUFFERFISH ONLY BECOMES EDIBLE ONCE YOU KNOW HOW TO REMOVE THE POISON.

GRAB

IT'S ALL THANKS TO THE KNOWLEDGE OUR ANCESTORS LEFT US.

ALL OF THESE COME FROM HUMAN INGENUITY.

SO WARM...

RUB

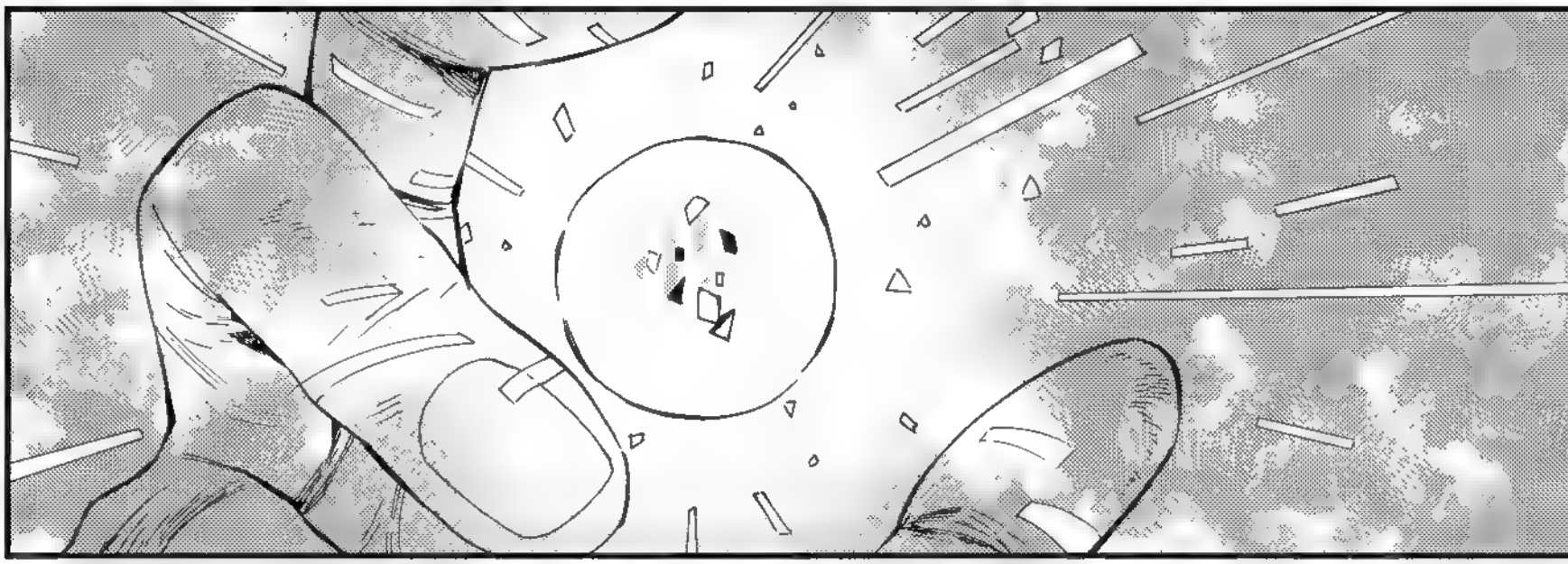
FWISH

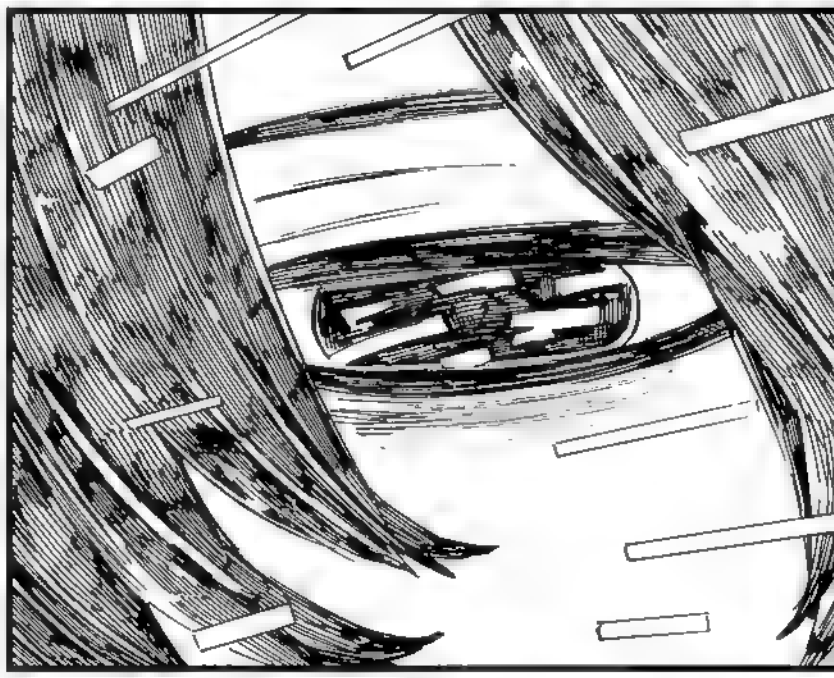
IF YOU SAY SHE'S POISONOUS TO THE HUMAN WORLD...

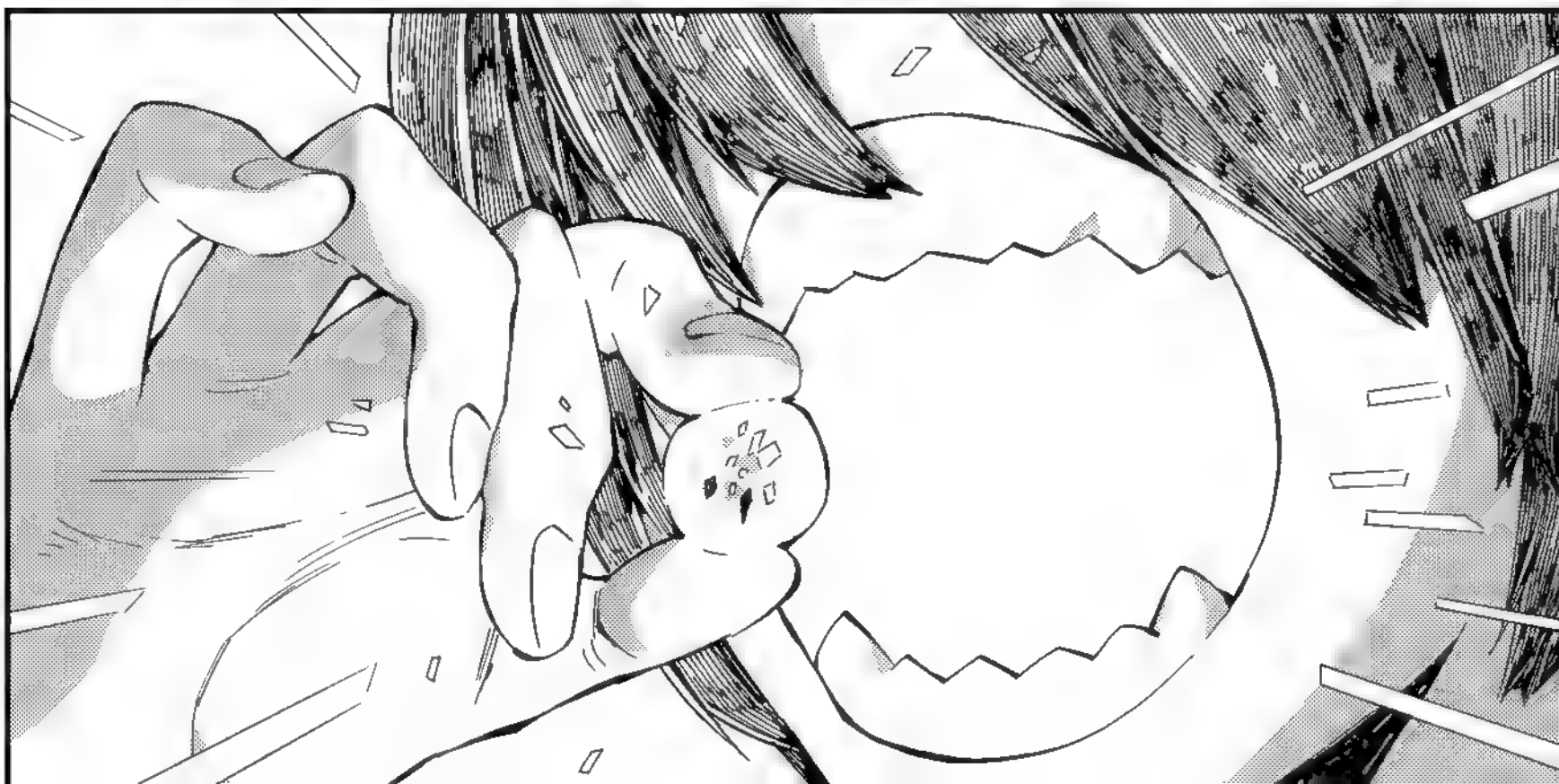
...I WILL FIND A USE FOR THAT POISON.

I WILL TURN THIS GIRL INTO A WONDERFUL AND HAPPY...

...TSUKU-MOGAMI.







YOU ALWAYS LOOK SO HAPPY EATING THOSE...

...SECOND ONE.

THEY'RE GOOD, BUT THEY NEVER REALLY FILL ME UP.

YOU DON'T LIKE THEM, FIRST ONE?

WELL THEN. HOW ABOUT WE GO SOMEWHERE WITH EVEN MORE SOULS...

...FIRST ONE?

THE REAL ENEMY IS APPROACHING!

THE KAJIKI CHEF: DIVINE CUISINE

EVERYONE IS GIVING "THAT" DISH A TRY...

?

DIVINE FOOD FORCE
FIFTH DIVISION
SU RIN

?

FIFTH DIVISION
JYUJI ITO

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

FIFTH DIVISION
MOMO ROKKA

唖然

STUNNED

SLICE

THIS STARGAZY KAJIKI PIE IS DISGUST-ING.

MUNCH
もりもり
MUNCH

YOU'RE GOBBLING IT UP EVEN THOUGH IT'S GROSS.

...

HE SWITCHED TOPICS...

BY THE WAY, YAMANO-SAN, WHEN DID YOU BECOME FRIENDS WITH MITSUME-SAN?

SINCE I WAS IN THE SPECIAL POLICE FORCE, SO THAT WOULD BE ABOUT 40 YEARS AGO.

OH? YOU HAVEN'T HEARD?

40 YEARS AGO? BUT THEN...

HE'S NOT EXACTLY HUMAN.

神の上の料理人

かじきのりょうりにん

THE KAJIKI CHEF: DIVINE CUISINE

MITSUME-SAN IS A TSUKU-MOGAMI.

LEADING A HUMAN LIFE...

CHAPTER 20: AN OCTOPUS DOESNT HAVE BONES, A JELLYFISH DOESNT HAVE EYES

SANAMI SUZUKI

はぁ SIGH

BITTER

もぎ PLUCK

カリ BITE

I DIDN'T KNOW PERSIMMONS TASTED LIKE THIS BEFORE THEY ARE DRIED...

YUCK! IT'S TOO BITTER!

MITSU-ME-SAN?

...DESTINED FOR GREAT THINGS.

YOU ARE TRULY...

OH, IZA-CHAN.

WE WERE ALL JUST EATING YOUR DISH...

カリ RATTLE

糸且

A KAJIKI!

THIS KAJIKI ISN'T–

WAIT, PLEASE!

BOW

ペコ

Plop

すと

TOPPLE

SQUEAL

I'VE HEARD THAT SOME PEOPLE HAVE THEM.

IT'S A PET KAJIKI?

SO CUTE!

LOOKS DELI-CIOUS!

HUG

SCOOT

HUH?

...AND I'LL BE TAKING CARE OF HER FROM TODAY.

SHE'S THE CHILD OF ONE OF MITSUME-SAN'S ACQUAIN-TANCES...

SUCH A CLEVER TACTIC TO INVOLVE ME IN THE STORY...

I WAS WONDERING WHO SHE WAS!

DOES THAT OCTOPUS KAJIKI HAVE A NAME?

OCEAN AND MOON? DOESN'T THAT SPELL JELLY-FISH?!*

HER NAME IS MITSUKI-CHAN, SPELLED WITH THE CHARACTERS FOR "OCEAN" AND "MOON."

*JELLYFISH, READ "KURAGE," IS ALSO SPELLED WITH THE KANJI FOR OCEAN AND MOON.

IT'S KOTA.

...

...

DO YOU WANT TO EAT THE FOOD I WAS GOING TO GIVE YOU EARLIER?

NICE TO MEET YOU, MITSUKI.

HUG

ぎゅ

PATTER PATTER PATTER

ばたばたばた

GRAB

さ

MUNCH

ぱく

HEY...

AREN'T YOU CLINGING TO IZA A BIT TOO MUCH?

...

ME LIKE IZA!

OH MY, I LIKE YOU TOO.

THIS BRAT!!!!!!!!!

.....

Huh?

BURN

HE LOOKS LIKE A HUSBAND WHO'S JEALOUS OF HIS WIFE BEING PREOCCUPIED WITH THEIR CHILD. 500,000 POINTS.

CLICK

SE-CRE-TARY ASOU-GI!

EMER-GENCY DIS-PATCH!

BEEP BEEP BEEP

COM-MAND-ER!

WHOOSH

!

TENSE

CLOSE UP

YEAH, WE'LL GET OUT OF YOUR WAY.

YAMANO...

MY APOLO-GIES.

MOKO-CHAN, SHOW EVERYONE THE VIDEO.

WHAT? WHAT JUST HAPPENED?

ZOOM

PLEASE BE QUIET, TOYA-KUN.

WOW, THAT'S COOL!

THIS IS FOOTAGE TAKEN BY THE TSUKUMOGAMI ON THE SCENE.

ROOOAR

THE GOLDEN KING SHIN-KAI-GYO!

SWOOSH

SWOOSH

SWOOSH

SWOOSH

FWOO

OO

OO

URGH!

RUN!

OO

HELP ME!

PLEASE!

OOSH

BAM

BOOM

BAM

BOOM

PLEASE HEL-

*HIHIIROKANE

THAT'S THE TSU-KUMOGAMI WHO IS THE SOURCE OF THIS DISASTER.

WHOOSH

YES SIR!

FIFTH DIVISION TO THE SCENE, QUICKLY!

WE PROBABLY WON'T MAKE IT IN TIME, BUT GIVE PRIORITY TO AIDING THE RESIDENTS. TRY AND FIGURE OUT WHERE THEY'VE EVACUATED TO.

ALL RIGHT, YOU HAVE MY PER-MISSION...

IZA?

SHIVER

SHIVER

...BUT MAKE SURE NO ONE FINDS OUT SHE'S A TSUKUMOGAMI WITH THE POWER TO MANIPULATE SHINKAIGYO.

IN THE DIVINE FOOD FORCE THERE ARE THOSE WHO HATE SHINKAIGYO, THOSE WHO WANT TO EAT THEM, AND THOSE WHO WANT TO STUDY THEM.

A LOT OF THEM ARE QUITE STUBBORN.

I'M SURE YOU CAN IMAGINE WHAT WOULD HAPPEN IF THEY FOUND OUT.

SHIVER

I WON'T DEFEND HER.

IT'S HARD TO BELIEVE THAT HER ALLIES ARE DOING SUCH TERRIBLE DEEDS...

I HOPE YOU ARE PREPARED.

SQUEEZE

FWIP

WE'LL HEAD OUT TOO!

LET'S GO AND DEFEAT THAT THING!

YASOYA?

ATARA, DON'T.

SO...

EVEN IF WE GO, WE'D JUST BE A BURDEN.

...TO PREVENT THE NEXT HAUNTING GOLDFISH NIGHT FROM OCCURRING...

...LET'S GET STRON-GER.

I CAN'T BELIEVE THAT TOYA IS...

THAT'S RIGHT. YOU BRATS ARE THE BOTTOM OF THE BOTTOM RIGHT NOW.

LET ME SLICE UP THAT THING!

ZWOOM

BUT I REALLY WANNA SLICE THAT BASTARD APART.

...YOUR BODY IS...

HIHI...

CRUMBLE

YOU KNOW WHAT, I CAN DO IT MYSELF.

I'M GONNA FREAK-IN' TRAIN YOU MY-SELF!

HIHI'S GREAT TRANSFORMA-TION INTO A FEMALE?!

...A WOMAN ?!

HIHI'S...

SUDDENLY!
A NEW LEAF IN THE LOVE STORY...

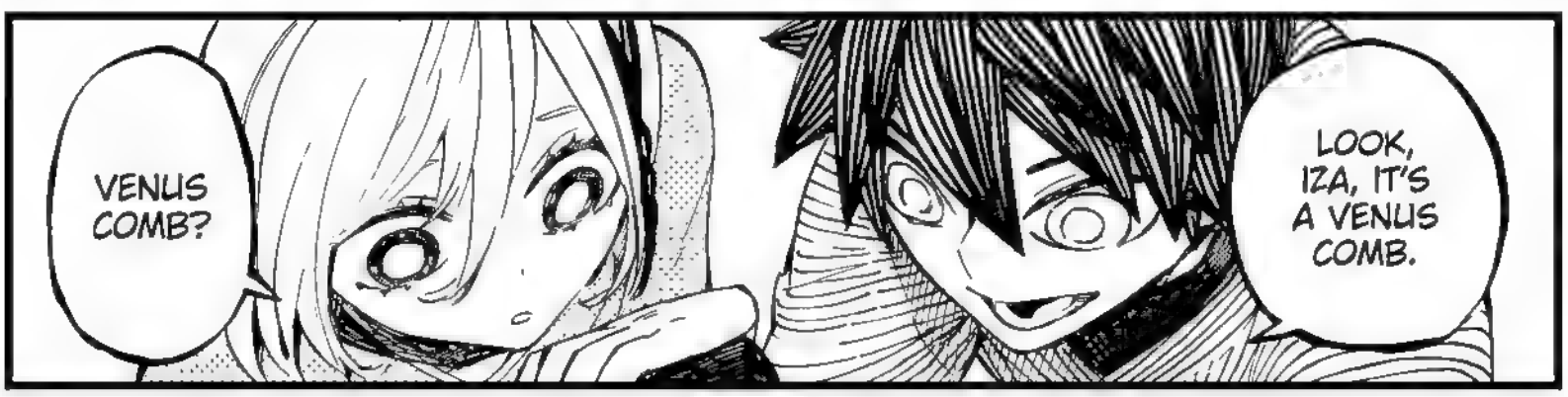
THE KAJIKI CHEF : DIVINE CUISINE

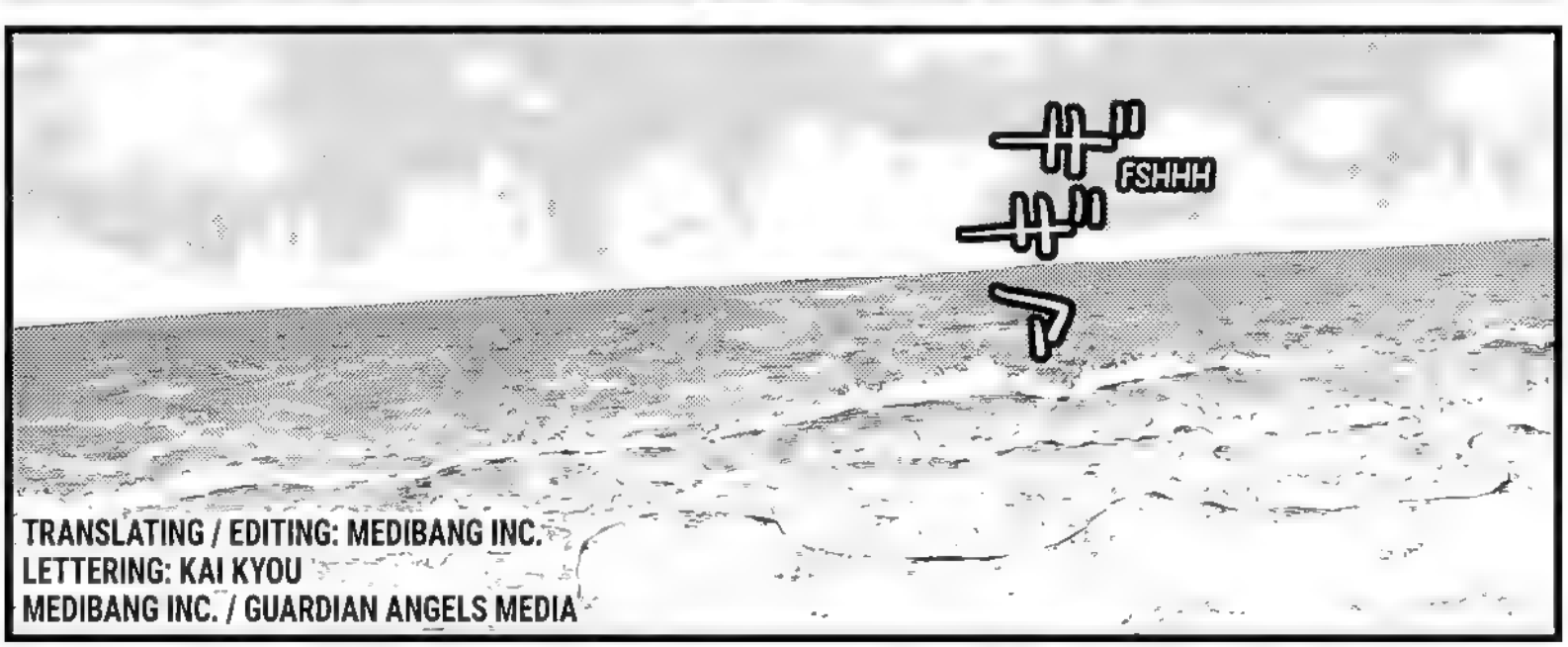
神食の料理人

かじき ✧ クェうりにん

CHAPTER 21:
LOVE FOUND ON THE ISLAND IN THE VENUS COMB SHELL

SANAMI SUZUKI





TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

THERE, ALL IN ONE PIECE!

WHAT A BEAUTIFUL SHELL.

WOW!

I CAN HAVE IT?

IT'S YOURS, IZA.

A WONDERFUL GIFT WITH A WONDERFUL MEMORY ATTACHED.

I'LL TAKE GOOD CARE OF IT.

HEY!!

HEY!

MINUS 500,000 POINTS FROM BOTH OF YOU!

QUIT FLIRTING, DAMN IT!

I'M GONNA FREAK-IN' TRAIN YOU MY-SELF!

GOT A PROBLEM WITH THAT? THOUGHT I WAS SOME GRUMPY OLD GUY, DIDJA?

UMM NO, NOT EXACTLY...

B OOBS

GRR...

HIHI'S A WOMAN?!

WO

MAN

YOU ALL WILL BE...

I'LL LEAVE YOUR TRAINING UP TO HIHI IROKANE.

ANYHOW, THE SITU-ATION HAS CHANGED.

FSHHH

...EXILED TO THE ISLAND.

FWOOSH

SCREECH

SCREECH

THIS IS A DESERTED ISLAND THAT WAS USED FOR TRAINING BY THE SPECIAL POLICE FORCE.

THERE IS ONLY ONE RULE ON THIS ISLAND.

STAY ALIVE FOR ONE MONTH.

HOW DID I GET DRAGGED INTO THIS?

HUFF

HUFF

AND WHAT'S THIS KID DOING HERE?

MITSUKI DRESSED UP.

I COULDN'T JUST LEAVE MITSUKI WITH THE DIVINE FOOD FORCE MEMBERS.

WE'LL GROW STRONG THAT WAY.

WHATEVER WE DO, LET'S STAND FIRM AT THE TOP OF THE FOOD CHAIN FOR A MONTH.

EXTRA LOAD?

YOU'LL HAVE TO TRAIN WITH AN EXTRA LOAD ON YOU.

THE KAJIKI HERE ARE SMALL-FRIES, IDIOT. YOU NEED SOMETHING MORE TO DEFEAT THE GOLDEN KING SHINKAIGYO.

HUMANIZE?

WHAT THE HELL ARE YOU ON ABOUT–

FIRST OFF, YOU SHOULD HUMANIZE EACH OF YOUR TSUKUMOGAMI.

FWOOM

HELLO THERE, PETRIFIED WOOD-SAN.

PHEW.

EH- WHAT?

IS THIS TO STRENG- THEN OUR ETHER?

DOES THIS MEAN WE'LL HAVE TO HUMANIZE OUR TSUKUMOGAMI WHILE WE TRAIN?

EXACTLY. YOU'LL FORTIFY THE ETHER INSIDE YOUR BODY AND BRING OUT THE POWERS OF YOUR TSUKU-MOGAMI.

YOU'RE LEAVING ME IN THE DARK HERE!

HANG ON!!

SHUT UP. IT'S TOO MUCH WORK.

WHY HAVEN'T YOU TAUGHT HIM THE BASICS?

...IS THE DRIVING FORCE OF ALL THINGS.

KACHAK

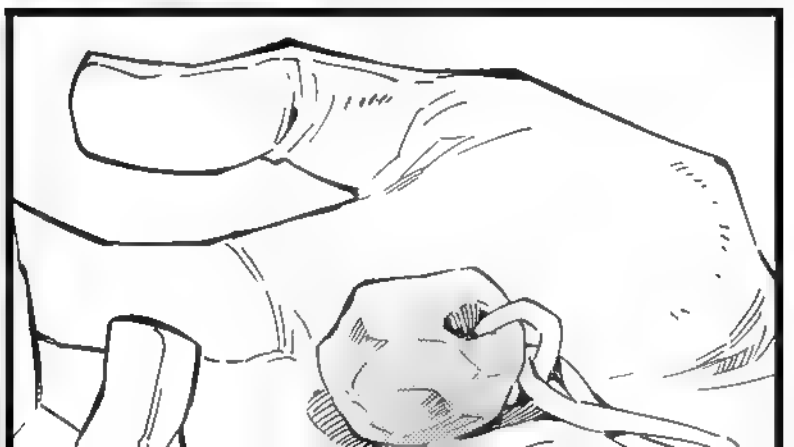
BASICALLY, ETHER...

IT'S INSIDE LIVING THINGS TOO, COURSING THROUGH US LIKE BLOOD.

IT'S AN ELEMENT THAT FLOWS THROUGH THE WHOLE UNIVERSE.

...AND USE IT ON OUR TSUKUMO-GAMI...

IF WE CONTROL THE ETHER IN OUR BODIES...



FWOOM

...WE CAN CHANGE THEIR *STILL-NESS* INTO *MOVE-MENT.*

CREATURES THAT MOVE BY THEMSELVES, LIKE KODAMA OR THE SHINKAIGYO THAT MANIPULATE TSUKUMOGAMI, ARE BORN WITH ETHER THAT'S ON A WHOLE DIFFERENT LEVEL.

HE'S LIKE AN ETHER MONSTER.

MITSUME USED HIS ETHER ON ME BACK THERE.

AMA-ZING.

CAN YOU EXPLAIN IT AGAIN...USING COOKING ANALOGIES?

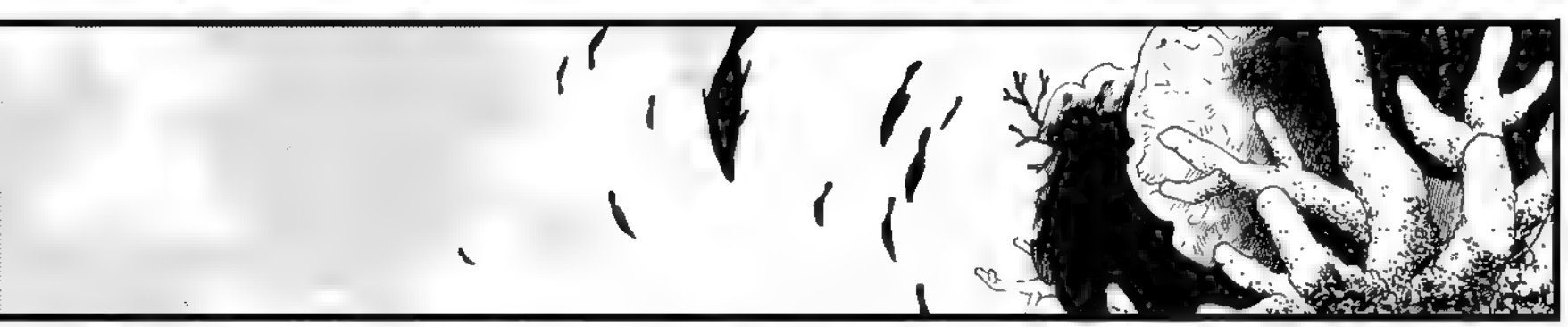
IT'S BETTER TO LEARN BY DOING IT. JUST HAVE A GO AT IT.

YOU KNEW ALL THIS, IZA?

YES, PETRIFIED WOOD-SAN TOLD ME.

OOF.

SO MITSUKI MUST HAVE A LOT OF ETHER TOO.



緋緋色金

FOCUS...

FOCUS...

FIRST, VISUALIZE TURNING THE TSUKU-MOGAMI INTO A HUMAN FORM.

FOCUS ON THAT INTENT.

I DID IT!

THROB

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

TO-YA!

THUMP

GMPH!

WHAT IS THIS...

MY BONES ...

MY CHEST ...

MY BREATH ...

GA
AA
AA
A
AA
HH!

ARE
TWIST-
ING INTO
PIECES.

HEY!

YASO-
YA!

THIS SHOULD NOT HAPPEN JUST FROM HUMANI-ZING A TSUKU-MOGA-MI.

...JUST GO HOME, TOYA.

A COLD DISMISSAL! IS HE OUT OF THE FIGHT?!

I SEE...

THEN YOU'RE NO GOOD.

IF YOU'RE NOT GONNA BE OF USE TO ME...

TRAINING ON A DESERT ISLAND WHEN SUDDENLY A TASTY DELICACY APPEARS!

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

GROWL

CRACK

FWOO

OOM

FLEX

SO HARD...

もも

もも

FWOOOOM

FREEZE

ぼふ

IF PEOPLE FIND OUT YOU'RE A SHINKAIGYO, THEY'LL CUT OFF YOUR LEGS.

YOU TOO, KOTA. STAY NORMAL SIZED.

HAVE MEALS IN YOUR HUMAN FORM SO YOU WE CAN ALL EAT TOGETHER.

LISTEN, MITSUKI. BE SURE YOU DON'T TRANS-FORM.

SHRINK

SIGH

GOGGLE

GOGGLE

神の食材 THE KAJIKI CHEF : DIVINE CUISINE

A NEVER-BEFORE-TASTED DELICACY PROTECTED IN A SHELL!

CHAPTER 22: A HUNDRED BATTLES, NO DEFEAT

SANAMI SUZUKI

URGH!

AH!

TOYA!

HOW HEAVY A TOLL DEPENDS ON THE TSUKU-MOGAMI'S POWER.

HU-MANIZING A TSUKU-MOGAMI TAKES A TOLL ON THE BODY.

AND YOU'RE CLEARLY NOT FIT TO WIELD ME.

YOU'RE USELESS.

DIDN'T THINK IT'D CAUSE YOU *THIS* MUCH PAIN.

GO HOME.

TOYA.

NO...

...I HAVE TO...

STRAIN

STRAIN

...SLICE UP THE GOLDEN KING.

GRR!

THROB

NO, I WON'T... GIVE UP!

YASOYA, JUST TAKE A BREAK FOR NOW!

WHOOSH

HELP KOTA!

IZA!

TAP

TAP

IZA!

SWOOOOOOOSH

A SCALLOP KAJIKI?

KOTA!

KOTA'S PASSED OUT AND CAN'T GET GET LOOSE!

DASH

I'LL GO AFTER IT!

BOOM

HUH

THAT'S WHY YOU'RE ON THIS ISLAND, RIGHT?

HEY, IF YOU'RE GOING AFTER IT, HUMANIZE YOUR TSUKUMOGAMI.

YOU WAIT HERE, MITSUKI.

ZWOOM

TIGHTEN

PLEASE LOOK AFTER TOYA.

...

SWOOOSH

TRUST ME, WE'LL SAVE KOTA NO MATTER WHAT!

SWISH

NOW THEN...

FSHHH

GRIT

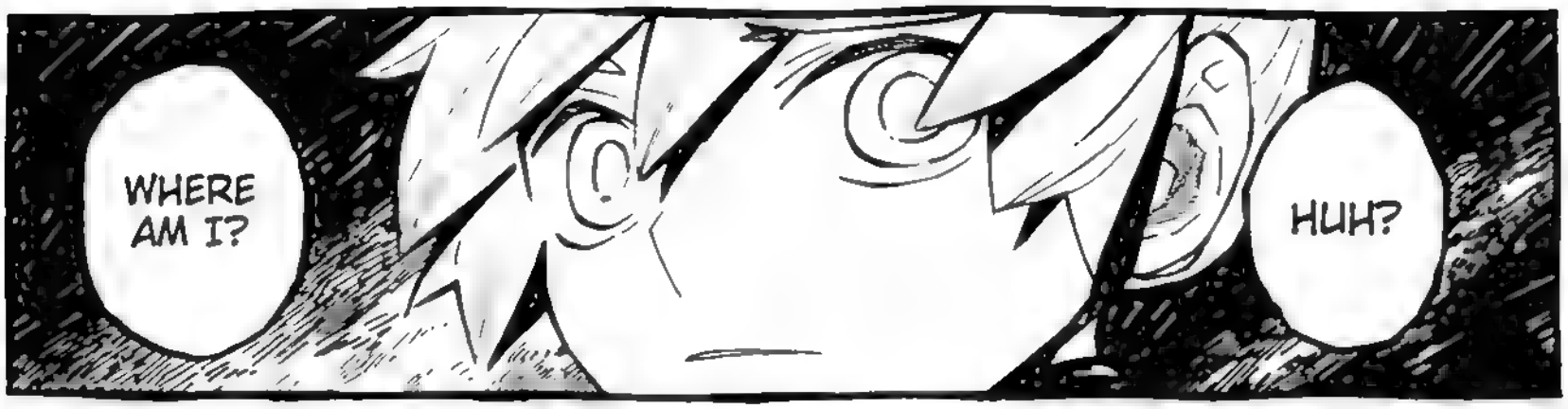
GRIT

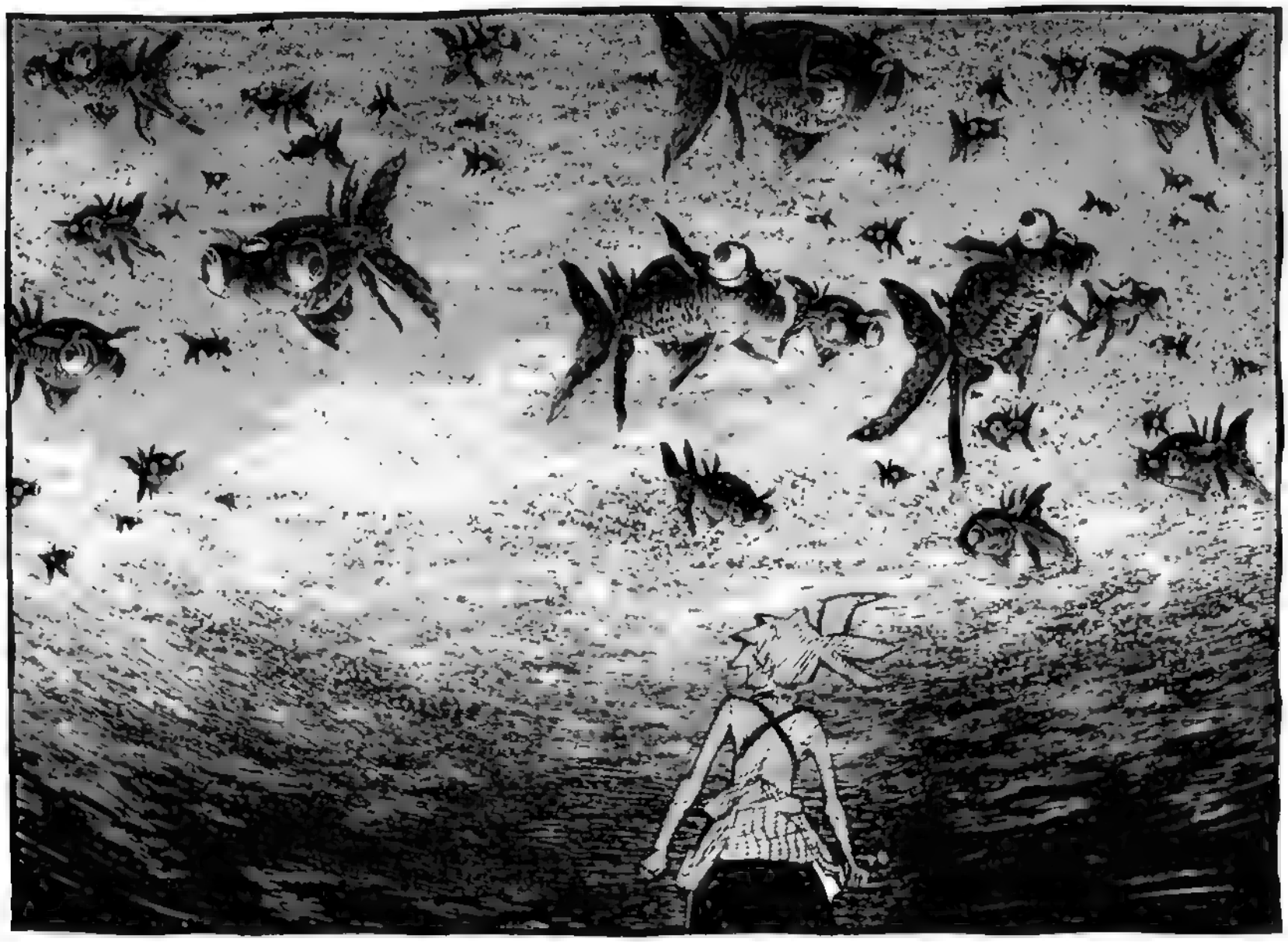
GRIT

GMPH!

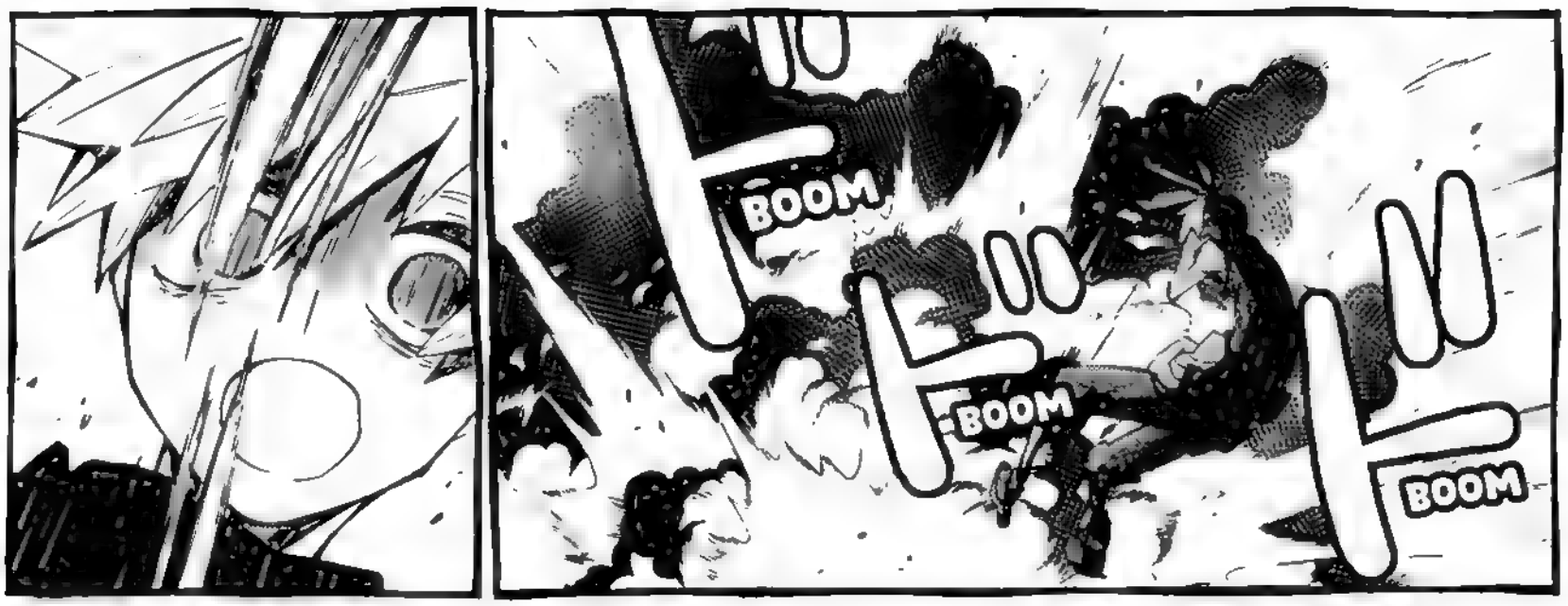
...OUT...

CRAP... I'M BLACK-ING...


WHERE AM I?
HUH?



IT'S THE HAUNTING GOLDFISH NIGHT!


BOOM
BOOM
BOOM

WE DID IT, HIHI!

SWELL

SWELL

SWELL

WE GOT THE GOLDEN KING'S EYEBALL!

WITH THIS...

...WE CAN HEAL KATSURA.

PHEW

YEAH. FINALLY.

IS THIS... HIHI'S MEMORY?

COUGH

COUGH

WHEEZE

HACK

COUGH

YOU HAVE TO HEAL YOUR BODY.

YOU BETTER EAT IT YOURSELF.

GRAB

NO.

JUST EAT IT!

SHUT UP!

...YOU'LL DIE, YOU KNOW THAT!

IF YOU DON'T EAT IT NOW...

...I'M SORRY.

HIHI IROKANE...

FORGIVE ME...

OF ALL THE TIMES...

...TO CALL ME BY MY FULL NAME...

...YOU PICK NOW?

YOU IDIOT.

WHY? WHY DON'T YOU CARE ABOUT YOURSELF?

WHY DON'T YOU NOTICE PEOPLE AROUND YOU CARE ABOUT YOU?

I DON'T KNOW IF YOU LOOK LIKE HIM SINCE I'M NOT GOOD AT TELLING HUMAN FACES APART...

...BUT YOU'RE STUBBORN LIKE HE WAS.

THUD

WHOA!

GRAB

IF YOU CAN'T TAKE THIS MUCH PAIN NOW, I KNOW FOR A FACT YOU'LL DIE.

AND THAT'S WHY I KNOW YOU'LL END UP DEAD TOO!

HIHI!

NGH!

...GO BACK TO YOUR VILLAGE WITH IZA, AND STAY THERE!

IF YOU WANT TO LIVE...

NO.

BUT...

...AFTER SEEING ALL THAT HORROR...

WOOOSH

I CAME OUT HERE FOR IZA.

FWOOSH

...I CAN'T JUST GO HOME WITHOUT DOING ANY-THING ABOUT IT!

NOTHING I EAT WOULD EVER TASTE GOOD AGAIN.

THIS KID... HE'S PUSHING BACK...

BESIDES...

GRIP

...I CAN'T LOSE.

...WITH YOU ON MY SIDE, HIHI IRO-KANE...

SNAP

RELAX. THERE'S STILL HALF THE BLADE LEFT.

YOU BROKE ...!

A HUNDRED BATTLES, NO DEFEAT.

YOU GOT SOME NERVE ACTING SO COOL AFTER BREAKING ME!

*A SWORDSMANSHIP STYLE PRACTICED BY CORE MEMBERS OF THE SPECIAL POLICE FORCE.

BESIDES...

THAT'S THE IDEOLOGY OF TENNEN RISHIN-RYU*.

...HIHI IRO-KANE.

...WITH YOU ON MY SIDE, I CAN'T LOSE...

...YOU WON'T DIE.

A PROMISE BETWEEN COMRADES FIGHTING SIDE BY SIDE...

神の料理人

THE KAJIKI CHEF: DIVINE CUISINE

WHOOSH

TRUSTING THAT TOYA WILL BOUNCE BACK, THE TWO OF THEM CHASE DOWN THE SCALLOP KAJIKI!

CHAPTER 23: SAILING AGAINST THE WIND

SANAMI SUZUKI

TMP TMP

CRACKLE

CRACK

HUFF

HUFF

DAMN, IT'S TOO QUICK!

CRACK

TRANSLATING / EDITING: MEDIBANG INC.
LETTERING: KAI KYOU
MEDIBANG INC. / GUARDIAN ANGELS MEDIA

FWIP

IT'S HARD TO KEEP UP WITH MY TSUKUMOGAMI HUMANIZED...

GOGGLE

GOGGLE

SWISH

SWISH

SWISH

SWOOSH

IT'S TRYING TO THROW US OFF! HURRY!

SCALLOPS HAVE GOOD EYESIGHT.

GAPE

CHOMP

WHA-?!

GRAB

TO-YA!

YASO-YA!

FWOOSH

PANT

PANT

HUFF

YOU'RE LATE! MINUS 6 POINTS!

ATARA, PRY OPEN ITS SHELL FOR ME!

YANK

HUH?

PICK

HIHI, EXTEND!

WAI-

FWIP

WAVE BLOS-SOM!

AT LEAST GIVE ME A WARNING! MINUS 30 POINTS!

CRACK

WEDGE

パキ CRACKLE

CRACK

パキ CRACK

パキ

パキ CRACK

パキ CRACK

SERIAL BLOOM!

KOTA!

HIHI!

FWOOM

SUPER...
...SCALLOP SLICER!

KOTA!

SIGH

PANT

PANT

HUFF

IT MUST HAVE BEEN EVEN HARDER FOR TOYA THAN IT WAS FOR US...

THUMP

THANK GOOD-NESS...

WE LIVE IN A DOG-EAT-DOG WORLD. YOU BETTER GET USED TO ALL THIS ACTION.

DON'T TELL ME THAT TIRED YOU OUT?

POUND THAT FACT INTO YOUR ETHER!

YOU HUMANS ARE AT THE BOTTOM OF THIS ISLAND'S HIERARCHY.

YOU BET WE WILL!

HMPH.

IF ONLY TO STAY ALIVE FOR YOU.

UH, OKAY.

HUH?

...COOK ME UP SOME SEAFOOD CURRY!

ALL RIGHT, NEXT...

I CAN ACTUALLY EAT WHILE I'M IN MY HUMANIZED FORM.

HUH?

ピキ SNAP

ペペペペ SMACK SMACK

C'MON, CHOP CHOP!

AND I'VE ALWAYS WANTED TO TRY CURRY WITH RICE!

HEY!

TURN INTO A POT, HIHI!

Make me some rice at least!

It's not that simple!

LET'S MAKE LUNCH ALREADY. I'M STARVING.

QUIT DALLYING!

HOW MANY TIMES DO I GOTTA TELL YOU? I'M A SWORD, YOU IDIOT!

THERE'S NO WAY I'LL FIND RICE ON THIS DANG ISLAND!

MY CHEST, IT...

WHAT'S THIS FEELING?

HUH?

SHE'S ALWAYS FOCUSED ON MITSUKI...

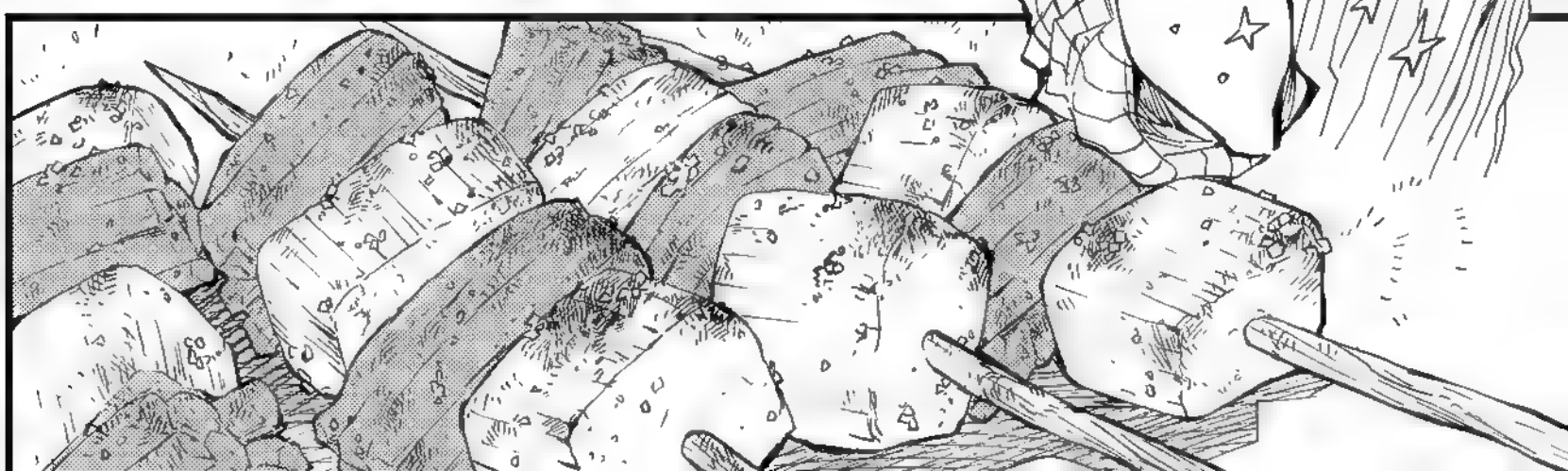
IZA, I'M HUNGRY.

DON'T WORRY, WE'LL HAVE LUNCH SOON.

TENSE

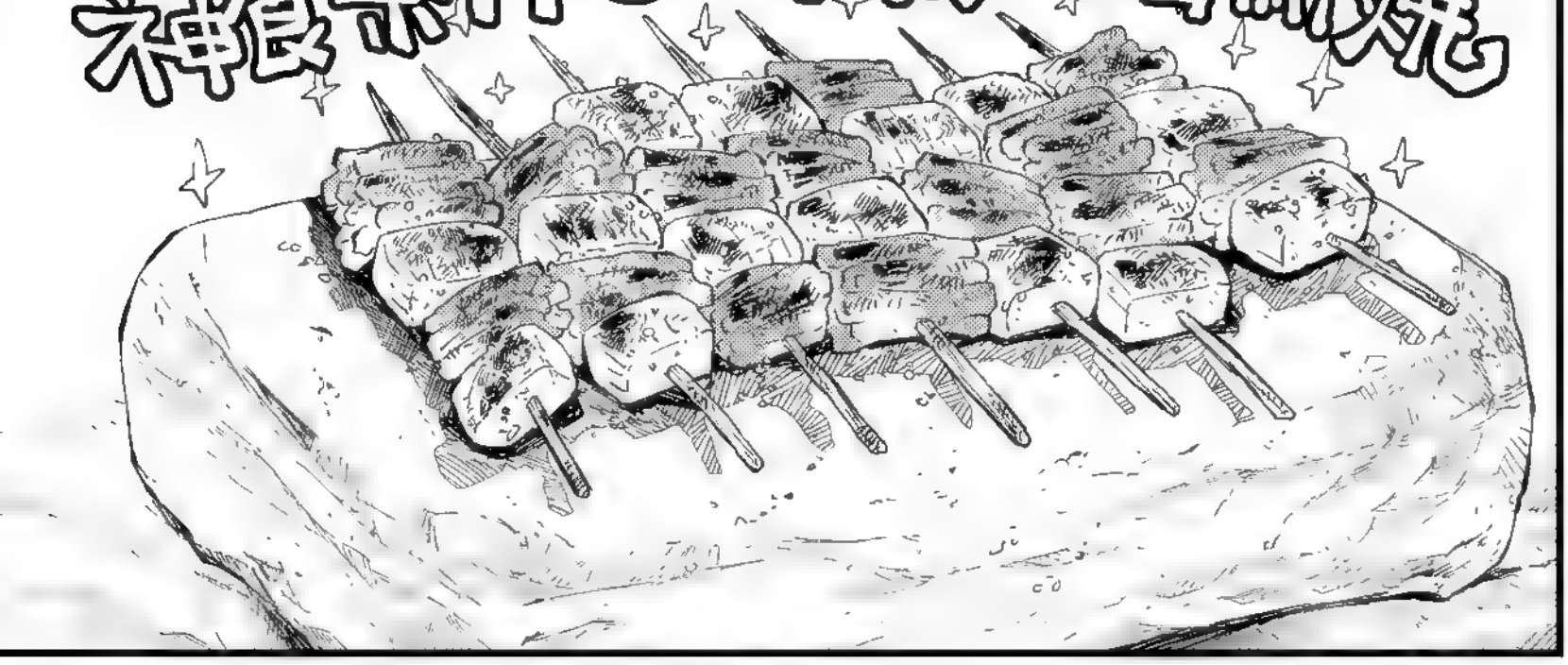
ギリ

IT FEELS LIKE WE'VE GROWN APART...



GRILLED KAJIKI SCALLOP AND HERMIT CRAB SKEWERS

神食ホタテとヤドカリの海鮮焼



zzz

FWOOM

HEH HEH, THEY'RE ALL SPENT.

PSH

BUT REMEMBER WHAT I SAID?

AAAH!

GAPE

GAPE

GAPE

GAPE

SLEEP, AND YOU'LL GET EATEN!

LET ME SLEEP!

HEHE, LOOKS LIKE THEY'RE WORKING HARD.

MEEP, MEEP.

YOU DON'T THINK SENDING THEM OFF TO THE ISLAND IS PLAYING FAVORITES?

THEY'RE STILL NEW RECRUITS.

HM?

OKITA IS THE ONE WHO GOUGED OUT THE GOLDEN KING'S EYE.

DON'T YOU THINK HE'S BEING FAVORED BY THEM?

TOYA IS HIS GRANDSON.

SECOND ONE.

THERE'S ABSOLUTELY ZIP, ZILCH, NOTHING HERE!

FSHHH

WHAT?!

I SUPPOSE THEY ALL RAN AWAY WHEN WE ARRIVED.

DRAG

110

SPLASH

UGHH...

I TOLD YOU.
WE CAME TO LOOK FOR HIM.
THEN WHY OH WHY DID WE EVEN COME HERE?

THE PERSON WHO DUG OUT THE GOLDEN KING'S EYE.

A BLOOD FEUD LOOMS!

The Kajiki Chef: Divine Cuisine
VOLUME 3

English Chapters by Manga Plus 2022
Ripped & Compiled by Oak